

БЮЛЕТИН ЗА МЕСЕЦ ОКТОМВРИ

НОВИНИ

ОДИСЕЙ ПЪТУВА ИЗ ЕВРОПА

Европейската Комисия в България организира изложба в София на съвременни издания на Омировата „Одисея“ на 24-те официални езика на Европейския съюз. Тя се осъществява с любезното домакинство на Националната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“, която ще представи уникални издания на творбата от края на XIX – началото на XX век.

На 28 октомври 2014 г. от 11.00 ч. е официалното откриване в западното крило на Националната библиотека. Ученици от Националната гимназия за древни езици и култури „Св. Константин Кирил – Философ“ и студенти от специалност Класическа филология в СУ „Св. Климент Охридски“ ще представят откъси от творбата. Изложбата може да бъде посетена от 27.10.2014 г. до 5.11.2014 г.

Целта на пътуващата колекция е да покаже колко непреходна е древната епопея в европейската култура, като същевременно илюстрира езиковото многообразие на Европа. Тя се провежда по инициатива на местните служители на Дирекцията за писмени преводи на Европейската комисия в държавите членки и гостува в София след Загреб, Париж, Виена, Рим и Букурещ и на път за Любляна, Будапеща и Талин, преди да приключи в Атина.

ГИНЕКОЛОГЪТ ДЕНИС МУКВЕГЕ Е НОСИТЕЛ НА НАГРАДАТА „САХАРОВ“ ЗА 2014 Г.

Наградата „Сахаров“ за свобода на мисълта за 2014 г. се присъжда единодушно на гинеколога Денис Муквеге за борбата му за защита на жените, решиха лидерите на политическите групи в ЕП и председателят на Парламента на 22 октомври.

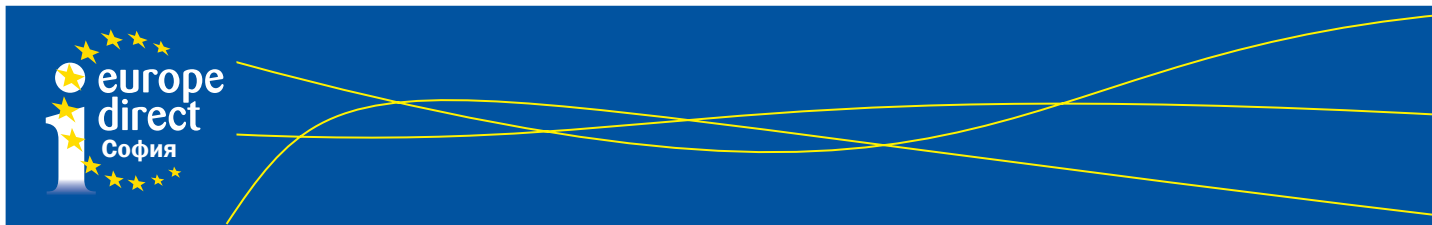
Другите финалисти също получиха признание: при обявяването на решението г-н Шулц подчерта, че то не е насочено срещу украинското протестно движение „Евромайдан“ и че представители на движението ще бъдат поканени на церемонията по награждаването на 26 ноември в Страсбург.

Делегация от всички политически групи от ЕП пък ще посети третата финалистка Лейла Юнус в Азербайджан, за да подкрепи борбата ѝ за демокрация и права на човека.

Лекарят, борец се за правата на жените

Денис Муквеге добре познава страданията на жените, които стават жертви на сексуално насилие при въоръжени конфликти. През 1998 г. гинекологът основава клиника в Букаву, в източната част на Демократична република Конго, където лекува травмите на тежко пострадали по време на гражданската война в страната. Масовите изнасилвания са част от инструментите на войната, която тлее в тази част от Конго.





Въпреки че пътува редовно в чужбина, за да отстоява правата на жените, и се занимава с управлението на клиниката, г-н Муквеге продължава да приема лично пациенти и да оперира в два дни от седмицата. Той бе номиниран от групите на С&Д и АЛДЕ, както и от депутатката Барбара Лохбилер.

Наградата „Сахаров“

Наградата „Сахаров“ се присъжда ежегодно от Европейския парламент. Тя е учредена през 1988 г., за да почете усилията на личности и организации, борещи се за права на човека и за основните свободи. Миналата година тя бе спечелена от пакистанката Малала Юсуфзай заради нейната борба за правото на момичетата на обучение.

Европейският парламент защитава правата на човека

С цялостната си работа Европейският парламент се стреми да оказва подкрепа на всички, които се борят за правата на човека. Той привлича вниманието към извършвани нарушения, помага за провеждането на свободни избори из целия свят и осигурява включването на клаузи за защита на човешките права във външнополитическите и търговските споразумения, договаряни от Европейския съюз. Наградата „Сахаров“ за свобода на мисълта е също част от целенасочената политика на Парламента в тази област.

ЕС НАБИРА СКОРОСТ ЗА 2030 Г. С НОВИ НАМАЛЕНИЯ НА ЕМИСИИ

Европейската комисия, подпомогната от Европейската агенция за околната среда, публикува своя годишен доклад за напредъка, постигнат в областта на действията по климата. Според последните оценки през 2013 г. емисиите на парникови газове на ЕС са намалели с

1,8 % спрямо 2012 г. и са достигнали най-ниските си равнища от 1990 г. на-сам. Това показва, че ЕС не само е на път да постигне целта си за 2020 г., но може и да я надмине.

В доклада за напредъка също така за пръв път се предоставят данни за използването на фискалните приходи от тържната продажба на квоти в рамките на Схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ на ЕС). През 2013 г. този нов източник на приходи за страните членки е възлизал на 3,6 млрд. евро. Около 3 млрд. евро от тази сума ще бъдат използвани за цели, свързани с климата и енергетиката — значително повече от препоръчаното в Директивата за СТЕ на ЕС равнище от 50 %.

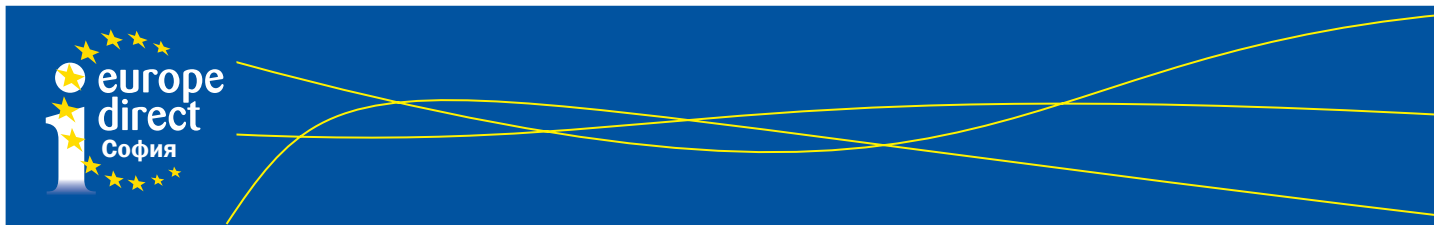
С тези приходи се допълват средствата от програмата на ЕС NER 300, от която се предоставят 2,1 млрд. евро в подкрепа на 39 мащабни демонстрационни проекта за нисковъглеродни технологии в Европа.

Контекст

Докладът за напредъка по отношение на целите на Протокола от Киото и „Европа 2020“ представлява годишен доклад на Комисията, предназначен за Европейския парламент и Съвета. Той се основава на данните, предоставени от страните членки по силата на Регламента относно механизма за мониторинг. В доклада се дава информация за напредъка на Европейския съюз и страните членки по отношение на постигането на целите във връзка с емисиите на парникови газове. Понижаването на емисиите с 1,8 % през 2013 г. спрямо 2012 г. означава, че емисиите на ЕС са намалели общо с около 19 % спрямо равнищата през 1990 г.1

От 2013 г. продажбата на търг е основен метод за разпределяне на квоти в рамките на СТЕ на ЕС. Страните членки получават приходите от търговете. Според Директивата за СТЕ на ЕС поне половината приходи от





тръжната продажба на квоти трябва да се използват за борба с изменението на климата в ЕС или в страни извън Съюза.

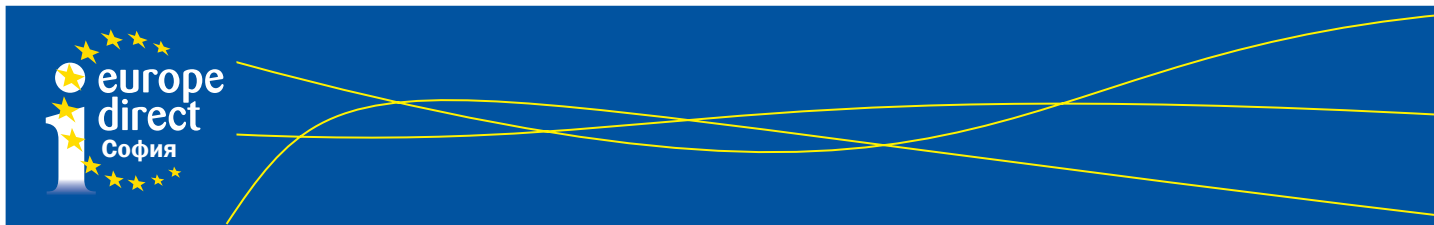
Повечето държави насочват тези инвестиции в области като енергийна ефективност, възобновяеми източници на енергия и устойчив транспорт. Например Франция, Чешката република и Литва използват всички свои приходи от тръжната продажба на квоти в проекти за подобряване на енергийната ефективност на сгради. България, Португалия и Испания използват по-голямата част от своите приходи за развитие на използването на възобновяеми енергийни източници. По-голямата част от приходите на Полша, предвидени за действия във връзка с изменението на климата, се използват за подпомагане на енергийната ефективност и на използването на възобновяеми енергийни източници. В Германия повечето приходи се насочват към специален фонд за кли-

мата и енергетиката, от който се подкрепят широк кръг проекти, включително в областта на научните изследвания и устойчивия транспорт. Обединеното кралство обръща особено внимание на енергийната ефективност, възобновяемите източници на енергия, научните изследвания и финансовата помощ за домакинствата с ниски доходи във връзка с разходите за енергия. Докладваните суми представляват само една част от всички средства за климата и енергетика, предвидени в бюджетите на държавите членки.

За повече информация вж. http://ec.europa.eu/clima/policies/g-gas/index_en.htm

Европейска агенция за околната среда: <http://www.eea.europa.eu/media/newsreleases/policies-put-the-eu-on>





КОНКУРСИ

РЕГИОНАЛНА ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Европейската комисия, чрез представителството си в България, отправя покана за представяне на предложения, които отговарят на условията за отпускане на безвъзмездни средства за дейности и техническа помощ в замяна на осигуряването на приемни структури за обществени информационни центрове, известни под общото наименование „Информационна мрежа Europe Direct“ за периода 2015-2017 г.

Съдържащите се в настоящата покана правила и спецификации, заедно с всички останали документи, свързани с нея, трябва да бъдат внимателно прочетени и спазвани от потенциалните заявители.

Искате ли да станете част от мрежата на информационните центрове Europe Direct в Европейския съюз? Искате ли да се занимавате с комуникация и да организирате събития по важни теми за Европейския съюз? Активни ли сте в интернет пространството? Искате ли да предоставяте актуална информация за Европейския съюз на хората, които живеят във вашата област, както и да получавате най-актуалните новини за Европейския съюз?

Ако отговорите на тези въпроси са положителни, тогава прочетете Поканата за представяне на предложения и ни изпратете Вашето предложение до 30 октомври 2014 г., 17:00ч.

Необходимите документи можете да на-

мерите на интернет страницата на Представителството на Европейската комисия в България.

Въпроси по документите можете да задавате само в писмен вид до 29.10.2014 г. на имейл COMM-REP-SOF-NETWORKS@ec.europa.eu като посочите референтния номер на поканата COMM/SOF/ED/2015-2017 в заглавието на имейла.

Отговорите на въпросите ще бъдат публикувани тук. Ваше задължение е да следите за актуализации и промени в хода на процедурата.

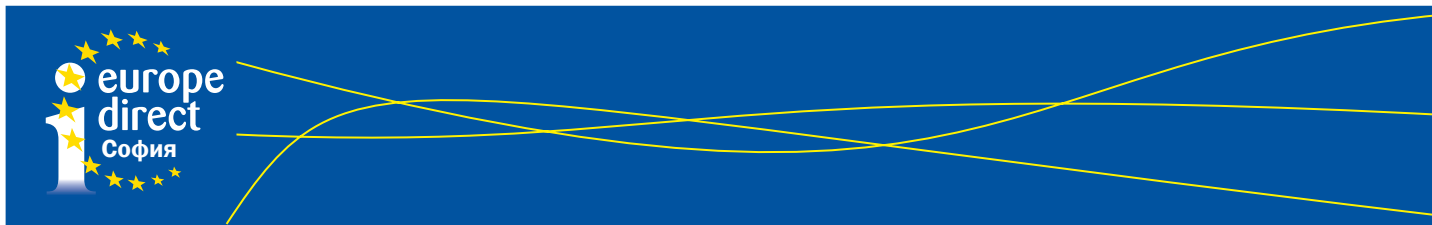
Пожелаваме Ви успех!

ГД „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР И УСЛУГИ“ ТЪРСИ ЧЛЕН НА ЕКСПЕРТНАТА ГРУПА НА ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ ПО ОБЩЕСТВЕНИТЕ ПОРЪЧКИ

В Официалния вестник на ЕС от 1 октомври е публикувана покана за представяне на кандидатури за подбор на експерт, който да замести член на създадената към Комисията експертна група на заинтересованите страни по обществените поръчки.

ЕК създаде експертна група на заинтересованите страни по обществените поръчки. Тази експертна група заменя предишния консултативен комитет по откриване на процедури за обществени поръчки. Групата има за задача да предоставя на Комисия-





та висококачествена правна, икономическа, техническа и/или практическа информация и експертни знания. Тя я подпомага при формулирането на политиката на ЕС в областта на обществените поръчки.

Експертната група ще се състои от 20 членове. Шест от тях ще бъдат избрани в лично качество, като ще действат независимо и в името на обществения интерес. Останалите членове могат да бъдат назначени, за да изразяват общ интерес в областта на обществените поръчки или да представляват организации в по-широк смисъл.

На 6 юли 2012 г. генералният директор на ГД „Вътрешен пазар и услуги“ назначи 20 членове на групата с тригодишен мандат, който може да бъде подновяван. След решението на генералния директор на ГД „Вътрешен пазар и услуги“ да замести един от членовете на групата службите на Комисията отправят покана за представяне на кандидатури с оглед подбора на нов член на групата. Той трябва да изразява общ интерес в областта на обществените поръчки или да представлява организации в по-широк смисъл.

Комисията търси експерт с непосредствен опит в сферата на възлагане на обществени поръчки. Този опит трябва да бъде придобит при участието на кандидата във веригата за доставки или в процеса на възлагането на такива поръчки, или благодарение на редовните му контакти или опит в областта на обществените поръчки. Той може да бъде експерт от бизнеса, включително МСП, от сдружения на възлагащите органи, член на академичната общност, адвокат, икономист, експерт по статистика или от друга област.

Във всички случаи при оценката на кандидатурите Комисията ще вземе предвид следните критерии:

- доказана компетентност и опит, включително на европейско и/или международ-

но ниво, в области, свързани с обществените поръчки, и по-специално:

- практически опит в изпълнението на процедури за възлагане на обществени поръчки;

- учредяване и концесиониране на дългосрочни и комплексни публично-частни партньорства и институционализирани публично-частни партньорства;

- сътрудничество в рамките на публичния сектор/отношения между общини, публични организации и публично-правни органи;

- участие на МСП в търгове за обществени поръчки;

- екологични и социални аспекти на обществените поръчки;

- електронни обществени поръчки, по-специално на етапа, предхождащ възлагането;

- икономически анализ на пазарите за обществени поръчки;

- връзки между обществените поръчки и конкуренцията/държавните помощи;

- международно измерение на обществените поръчки;

- новаторство и обществени поръчки;

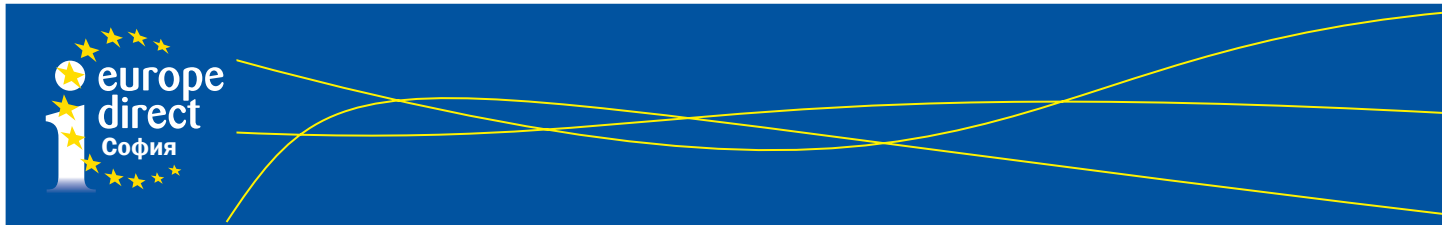
- отбрана и чувствителни по отношение на сигурността обществени поръчки;

- и по-общо: национално, европейско и международно законодателството в областта на обществените поръчки;

- необходимостта от постигане на баланс в групата както по отношение на представителността на интереси и експертни знания във връзка с обществените поръчки, така и по отношение на пола и географския произход.

Членът на експертната група трябва да бъде гражданин на държава-членка на Европейския съюз, или на присъединяваща се страна, или на държава-членка на Европейското икономическо пространство.





Подписаните кандидатури трябва да бъдат изпратени най-късно до 24 октомври 2014 г.

Датата на изпращане се определя по следния начин:

Ако кандидатурите са изпратени по електронна поща, за дата на изпращане се приема датата на електронното писмо.

Кандидатурите по електронна поща се адресират до:

Markt-c2@ec.europa.eu

като в полето „относно“ се посочва „Applications for stakeholder expert group on PP“ (кандидатури за експертната група на заинтересованите страни по обществените поръчки);

Ако кандидатурите са изпратени по пощата, за дата на изпращане се приема датата на пощенското клеймо.

Пощенският адрес за изпращане на кандидатурите е:

European Commission,
DG Internal Market and Services,
Rue Spa 2, Office 05/053,
1049 Brussels,
Belgium

В полето „относно“ се посочва: „Application for stakeholder expert group on PP“.

Ако заявленията се доставят на ръка на адреса, посочен по-горе, за дата на изпращане се приема датата на получаване на доставката.

Заседанията на групата ще се провеждат на английски или (и) френски език. Следователно, от практически съображения, кандидатът трябва да може да се изразява свободно на един от тези езици и да разбира отлично и двата. Кандидатурите трябва

да се попълват на английски или френски език, като ясно се указва националността на кандидата и се прилагат необходимите документи.

Всички кандидати трябва да представят автобиография, в която да посочат своето образование, професионален опит и езикови познания (активни и пасивни). Необходимо е да се включи и следната информация:

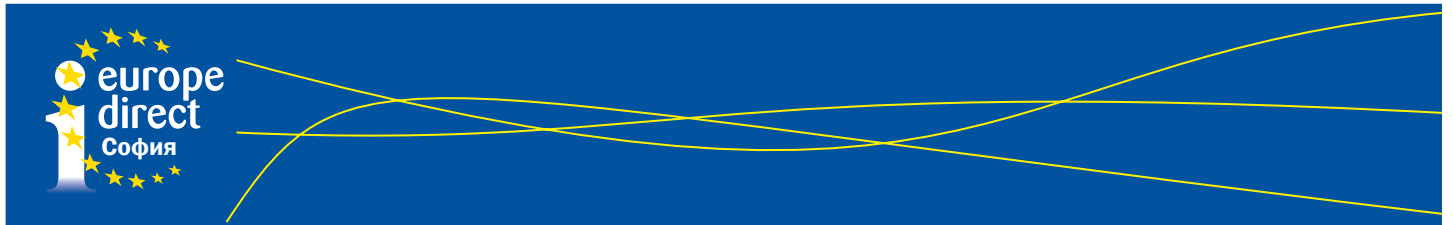
- органът/организацията, за която работи кандидатът, и продължителността на трудовия му стаж там;
- специфичните проекти и/или задачи, в които е участвал и които имат специално отношение към областта на обществените поръчки;
- всички публикации на кандидата в областта на обществените поръчки;
- опитът, придобит на европейско и международно равнище и
- всички интереси на кандидата, които могат да повлияят върху неговата независимост.

Службите на Комисията си запазват правото да поискат на по-късен етап придружаващи документи и да заменят всеки член, който е декларирал неточни или неверни сведения във връзка с информацията по-горе.

Всички членове на групата трябва да участват активно в заседанията, а при необходимост – и в тяхната подготовка и последващи действия. Очаква се заседанията на групата да се провеждат поне два пъти годишно.

Службите на Комисията ще подберат члена на групата за оставащия срок на тригодишния мандат, който може да бъде подновен еднократно. Членовете трябва да спазват изискванията за поверителност. Членовете, назначени в лично качество, трябва да се ангажират да действат незави-





симо и в обществен интерес.

Комисията ще възстановява пътните и дневните разходи на участниците, тясно свързани с тяхната работа в дейностите на групата, в съответствие с разпоредбите, които са в сила за Комисията, и в рамките на наличния бюджет. Членовете няма да получават възнаграждение за дейностите си в рамките на групата.

Списъкът на членовете на експертната група ще се публикува в регистъра на експертните групи.

За повече информация, моля, свържете се с г-жа Marta Micietova, г-жа Csilla Szalai или г-жа Irena-Alis Riviere-Osipov:

Тел. +32 22984107

ел. поща: Markt-c2@ec.europa.eu

Информация относно резултатите от поканата за представяне на кандидатури ще бъде публикувана на интернет страницата на ГД „Вътрешен пазар и услуги“ и в Официален вестник на Европейския съюз.

ПОКАНА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПРОГРАМА „ЕРАЗЪМ+“

В Официалния вестник на ЕС от 2 октомври е публикувана покана за представяне на предложения в рамките на Програма „Еразъм+“ за 2015 г.

Поканата обхваща следните действия от Програмата „Еразъм+“:

Ключово действие 1 (КД 1) – Образователна мобилност за гражданите:

- Мобилност за гражданите в областта на образованието, обучението и младежта;
- Съвместни магистърски степени „Еразъмус Мундус“;

Масштабни събития, свързани с Европей-

ската доброволческа служба.

Ключово действие 2 (КД 2) – Сътрудничество за иновации и обмен на добри практики:

- Стратегически партньорства в областта на образованието, обучението и младежта;
- Алианси на познанията;
- Секторни алианси на уменията;
- Изграждане на капацитет в областта на висшето образование;
- Изграждане на капацитет в областта на младежта.

Ключово действие 3 (КД 3) – Подкрепа за реформиране на политиката

Структуриран диалог: срещи между младежи и лица, отговорни за вземането на решения в областта на младежта.

- Дейности „Жан Моне“;
- Катедри „Жан Моне“;
- Модули „Жан Моне“;
- Центрове за високи постижения „Жан Моне“;
- Подкрепа по инициативата „Жан Моне“ за институции и сдружения;
- Мрежи „Жан Моне“;
- Проекти „Жан Моне“.

Спорт:

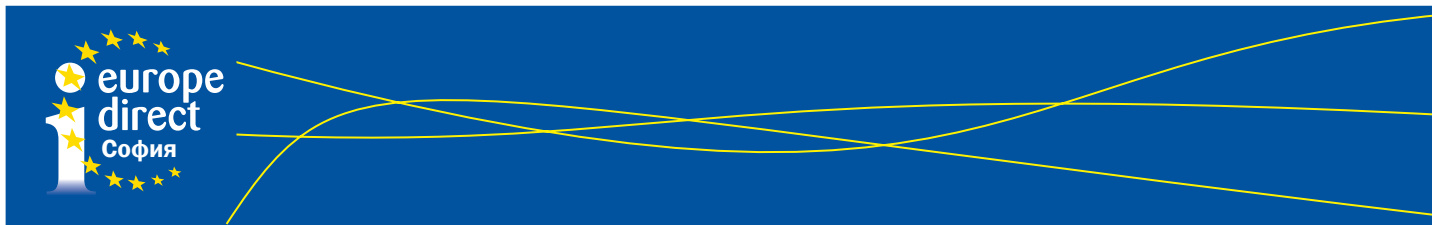
- Партньорства за сътрудничество в областта на спорта;

Европейски спортни събития с нестопанска цел.

Критерии за допустимост

Всички публични или частни органи, които осъществяват дейност в областта на образованието, обучението, младежта и спорта, могат да кандидатстват за финансиране по Програма „Еразъм+“. Освен това





групи от млади хора, които участват в работата с младежи, но не непременно в рамките на младежка организация, могат да кандидатстват за финансиране за образователна мобилност за млади хора; за специалисти, работещи с младежи, както и за стратегически партньорства в областта на младежта.

Програмата „Еразъм+“ е открита за участие на следните държави:

- 28-те държави-членки на Европейския съюз;
- държавите от ЕАСТ/ЕИП: Исландия, Лихтенщайн и Норвегия;
- държави-кандидатки за членство в ЕС: Турция и бившата югославска република Македония.
- Освен това някои действия по Програмата „Еразъм+“ са отворени за участие за организации от държави партньори.

За повече подробности относно реда и условията за участие моля, направете справка с ръководството за Програма „Еразъм+“.

Общият бюджет, предвиден за настоящата покана за представяне на предложения, възлиза на 1 736,4 милиона евро:

Образование и обучение: 1 536,5 милиона евро;

- Младеж: 171,7 милиона евро;
- „Жан Моне“: 11,4 милиона евро;
- Спорт: 16,8 милиона евро.

Общият бюджет, предвиден за поканата за представяне на предложения, и неговото разпределение са индикативни и могат да бъдат изменени, при условие че бъде прието изменение на Годишните работни програми за „Еразъм+“. Потенциалните кандидати се приканват да правят редовна справка с годишните работни програми за „Еразъм+“ и техните изменения, публикувани на адрес:

http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/more_info/awp/index_en.htm

по отношение на наличния бюджет за всяко действие, обхванато от поканата.

Размерът на предоставените безвъзмездни средства, както и продължителността на проектите варират в зависимост от фактори като вида на проекта и броя на участващите партньори.

Всички срокове за подаване на заявления, посочени по-долу, приключват в 12:00 ч. (на обяд) брюкселско време.

Ключово действие 1:

- Мобилност за граждани в областта на младежта – 4 февруари 2015 г.;
- Мобилност за граждани в областта на образованието и обучението – 4 март 2015 г.;
- Мобилност за граждани в областта на младежта – 30 април 2015 г.;
- Мобилност за граждани в областта на младежта – 1 октомври 2015 г.;
- Съвместни магистърски степени „Еразмус Мундус“ – 4 март 2015 г.;
- Машабни събития, свързани с Европейската доброволческа служба – 3 април 2015 г.

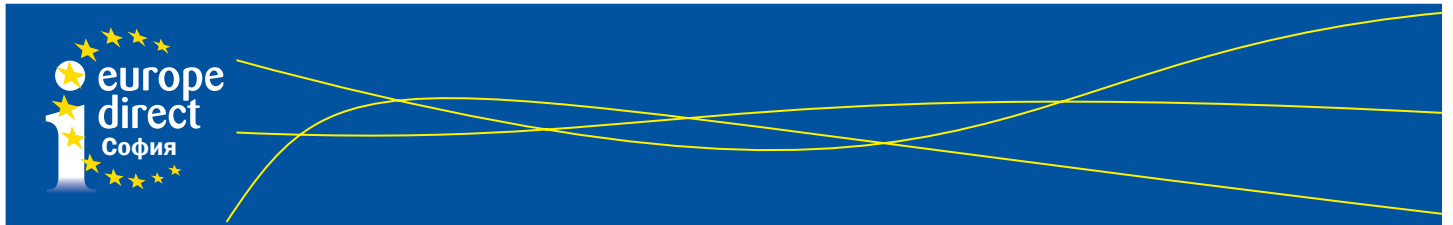
Ключово действие 2:

- Стратегически партньорства в областта на младежта – 4 февруари 2015 г.;
- Стратегически партньорства в областта на образованието, обучението и младежта – 30 април 2015 г.;
- Стратегически партньорства в областта на младежта – 1 октомври 2015 г.;
- Алианси на познанията, секторни алианси на уменията – 26 февруари 2015 г.;

Изграждане на капацитет в областта на висшето образование – 10 февруари 2015 г.;

Изграждане на капацитет в областта на





младежта:

- 3 април 2015 г.;
- 2 септември 2015 г.
- Ключово действие 3:

Срещи между младежи и лица, отговорни за вземането на решения в областта на младежта:

- 4 февруари 2015 г.;
- 30 април 2015 г.;
- 1 октомври 2015 г.

Действия по инициативата „Жан Моне“:

Катедри, модули, центрове за върхови постижения, подкрепа за институции и сдружения, мрежи, проекти – 26 февруари 2015 г.

Действия в областта на спорта:

- Само партньорства за сътрудничество в областта на спорта, свързани с Европейската седмица на спорта за 2015 г. – 22 януари 2015 г.;

- Партньорства за сътрудничество в областта на спорта, които не са свързани с Европейската седмица на спорта за 2015 г. – 14 май 2015 г.;

- Само европейски спортни събития с нестопанска цел, свързани с Европейската седмица на спорта за 2015 г. – 22 януари 2015 г.;

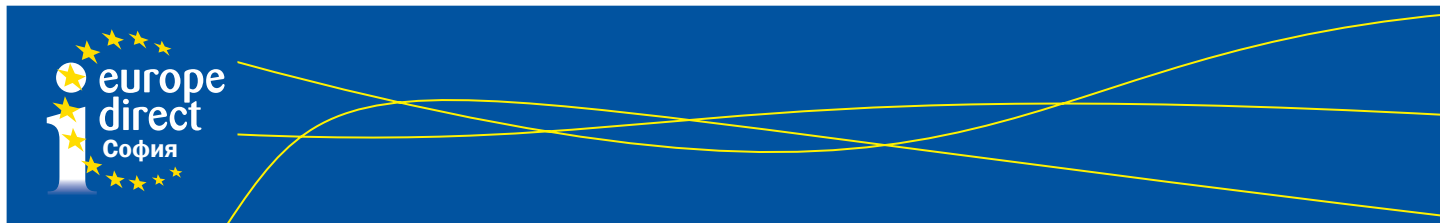
Европейски спортни събития с нестопанска цел, които не са свързани с Европейската седмица на спорта за 2015 г. – 14 май 2015 г.

За по-подробни указания относно подаването на заявления моля, направете справка с ръководството за Програма „Еразъм+“.

Подробните условия на поканата, включително приоритетите, можете да намерите в ръководството за Програма „Еразъм+“.

Ръководството за Програма „Еразъм+“ представлява неразделна част от поканата за предложения. Посочените в него условия за участие и финансиране се прилагат в пълна степен към тази покана.





ПРОЕКТЪТ СЕ ИЗПЪЛНЯВА ОТ

Фондация "Европейски институт"



ЗА КОНТАКТИ:

СОФИЯ

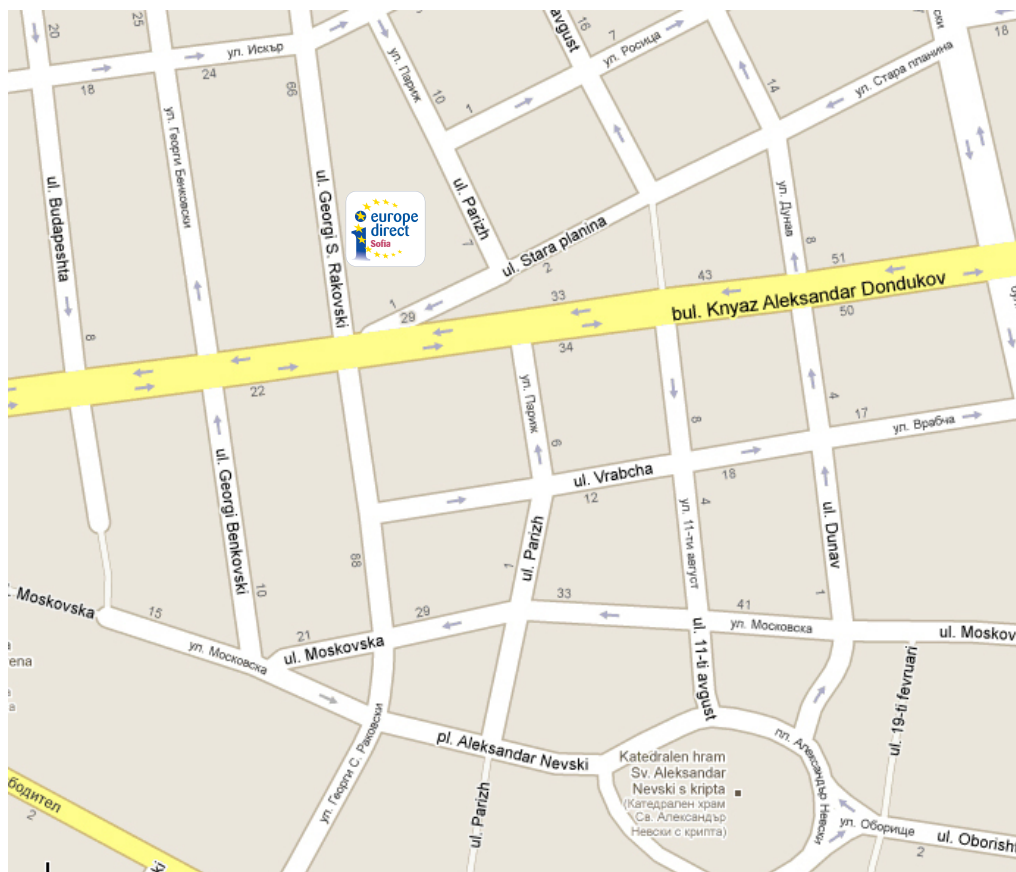
Ул. "Г. С. Раковски" 101

Тел.: +359 2 471 98 18

Факс: +359 2 471 98 18

Е-поща: direct@europe.bg

Уеб: <http://direct.europe.bg>



Мненията, изразени в настоящия бюлетин, са авторски и не отразяват задължително официалните становища на Европейските институции. Бюлетинът се разпространява безплатно.